

**LED Lighting conversion for  
Foreign Affairs, Trade and Development Canada (Geneva, Switzerland)**

**REQUEST FOR PROPOSAL (RFP) # 21-183340**

**AMENDMENT NO. 2**

**Conversion de l'éclairage LED pour  
Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada (Genève, Suisse)**

**Demande de proposition (DDP) No. 21-183340**

**MODIFICATION NO. 02**

This RFP amendment No. 1 is raised to answer questions #01 to #06.

We remind all Bidders to address their questions to  
[internationalproposals@international.gc.ca](mailto:internationalproposals@international.gc.ca)

\*\*

Cette modification No 1 de la DDP est posée pour répondre aux questions #01 à #06.

Nous rappelons à tous les soumissionnaires d'adresser leurs questions à  
[internationalproposals@international.gc.ca](mailto:internationalproposals@international.gc.ca)

*English follows*

\*\*

**QUESTION #01** : Nous avons 16 Downlight IP66 LED SPOT qui ne se trouve à être un changement car rien nous indique d'en désinstaller. Faut-il ajouter ces 16 luminaires pour au circuit existant ou ces seulement de la fourniture en cas de besoin ?

**RÉPONSE #01** : Les 16 luminaires IP 66 LED SPOT devront être installés à l'extérieur de la Chancellerie sous la marquise, en remplacement des luminaires actuels.

**QUESTION #02** : Peut-on avoir les dimension précise de tous les unités d'éclairage existent ? (peut-être l'ancienne fiche technique)

**RÉPONSE #02** : Nous n'avons pas de documentation technique.

**QUESTION #03** : Peut-on le plan de la bâtisse pour les emplacements des luminaires ?

**RÉPONSE #03** : On ne fournit pas de plans.

**QUESTION #04 :** Pouvez-vous me fournir la tension de distribution de votre fournisseur d'énergie ?

**RÉPONSE #04 :** 220-230 V.

**QUESTION #05 :** Quel est les méthodes de branchements, est-ce qu'on se branche dans une boîte de jonction ou dans un ballast existant ou est-ce que nous devons nous brancher sur un fils existant ?

**RÉPONSE #05 :** On utilise le câblage existant.

**QUESTION #06 :** Faut-il utiliser les fiches noires existantes montrer sur les photos des anciens luminaires ?

**RÉPONSE #06 :** Oui.

\*\*\*\*

**QUESTION #01:** We have 16 IP66 LED SPOT downlights which is not a change as there is no indication to uninstall them. Is it necessary to add these 16 downlights to the existing circuit or only those of the supply if necessary?

**ANSWER #01:** The 16 IP 66 LED SPOT Downlights will have to be installed outside the Chancellery under the awning, replacing the existing lights.

**QUESTION #02:** Can we have the precise dimensions of all the lighting units (perhaps the old technical data sheet)?

**ANSWER #02:** We do have this technical documentation.

**QUESTION #03:** Can we have a plan of the building for the location of the luminaires?

**ANSWER #03:** We cannot provide plans.

**QUESTION #04:** Can you provide me with the distribution voltage of your energy supplier?

**ANSWER #04:** 220-230 V.

**QUESTION #05:** What are the connection methods, do we connect into a junction box or into an existing ballast or do we have to connect to an existing wire?

**ANSWER #05:** We will use the existing wiring.

**QUESTION #06:** Should we use the existing black plugs shown on the photos of the old lights?

**ANSWER #06:** Yes.